



## Lenguaje y evolución

¿Qué son los *memes*? El biólogo R. Dawkins los define en el marco de la evolución como replicadores (unidades de transmisión cultural similares a los genes) en la cultura humana (Dawkins, 2017, p. 270). Los *memes* serían los responsables de la diseminación de información que permiten cambios a nivel cultural. El lenguaje, como parte de la cultura, está en constante evolución y el lenguaje inclusivo podría considerarse un *meme* lingüístico.

En un artículo del diario Clarín (Campos, 2021), dos filólogas discuten el rol del lenguaje inclusivo en relación con la educación sexual integral y los movimientos feministas. Este lenguaje se trataría de una unidad de información lingüística relacionada con ciertas ideas políticas y las diversidades de géneros: glotopolítica pura (ver Gutenberg & Castro, 2012). Me parece que la evolución del lenguaje no es algo abstracto e incorpóreo sino que está íntimamente relacionado con nuestra biología en sintonía con el planteo de Del Valle (2018) sobre el lenguaje y los movimientos corporales.

La filóloga V. Sardi plantea que el lenguaje inclusivo cuestiona a un mundo identificado con lo masculino y genera molestias e incomodidades (Campos, 2021). Según Del Valle (2018), esta incomodidad está dada por una expectativa lingüística



insatisfecha y por el requerimiento de posicionarse políticamente. Ambos concuerdan en que la perturbación se debe a que los feminismos están detrás de todo esto.

C. Tosi, también filóloga, habla sobre la concepción purista del lenguaje (Campos, 2021). Esta concepción considera al lenguaje como algo pétreo que no se debe mancillar o dañar. Así puede verse en la posición de ciertas academias relacionadas con la lengua (Infobae, 2021; La Greca, 2021; Merenda, 2019). En mi opinión, esta visión choca con el concepto de evolución, que implica cambio constante. De hecho, hay ejemplos concretos: la Organización de las Naciones Unidas ha creado una guía de uso de lenguaje inclusivo y lo reconoce como “un documento vivo que **evoluciona** con el tiempo” (Grobeisen & Sarquis, 2021). Asimismo, Tosi afirma que “el lenguaje no es mágico ni puede modificar los hechos”, lo que contradice numerosos estudios al respecto (Minoldo & Balian, 2018; Schwenner, 2021).

Tosi opina además que la lengua, en tanto sistema, no puede ser transformada por la voluntad de un grupo de hablantes, pero de todos modos cambia a pesar y a través de los hablantes a lo largo del tiempo (Campos, 2021). En este sentido, Coseriu (1962, p. 14) dice que “si, por un lado, el habla es realización de la lengua, por el otro, «nada existe en la lengua que no haya existido antes en el habla»”. Es decir, el modo de expresarse individual de cada



persona es la aplicación concreta de la norma y del sistema, pero también dada su estrecha interrelación puede modificarlos.

En conclusión, el lenguaje inclusivo es parte de la evolución de la lengua. Solo el tiempo dirá si el cambio propuesto arraiga y es aceptado. Por ello, no creo que su ímpetu pueda ser frenado por vías legales como proponen las abogadas C. Ginni y P. Paternesi (Infobae, 2021).

### Referencias:

Campos, D. (2021). *¿Por qué usás el lenguaje inclusivo?* Clarín.

Recuperado de [https://www.clarin.com/revista-enie/ideas/-usas-lenguaje-inclusivo-0\\_jCuj6SXtc.html](https://www.clarin.com/revista-enie/ideas/-usas-lenguaje-inclusivo-0_jCuj6SXtc.html)

Coseriu, E. (1962). Sistema, norma y habla. In *Teoría del lenguaje y lingüística general* (pp. 14 y 104-111) Disponible en

[https://drive.google.com/file/d/1\\_DMDrhqoO9ZgZW39ad9qU\\_rmhB6j0SR/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1_DMDrhqoO9ZgZW39ad9qU_rmhB6j0SR/view?usp=sharing).

Dawkins, R. (2017). *El gen egoísta extendido*. Madrid: Salvat.

Del Valle, J. (2018). La política de la incomodidad – Notas sobre gramática y lenguaje inclusivo. Recuperado de

<https://glotopolitica.com/2018/08/21/la-politica-de-la-incomodidad/>

**Cátedra:** Lengua española I del Traductorado de Alemán.

**Autor:** Jerónimo L. Ulloa

**Desde las aulas.** Cartelera de producciones de nuestros estudiantes